

ЗАКОН 1938 г. О КОНФЛИКТЕ ЗАКОНОВ

§ 1. Настоящий Закон именуется Законом о конфликте законов, В.Е. 2481 [год буддийского летосчисления].

§ 2. Он вступает в силу в день его опубликования в «Правительственном вестнике».

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

§ 3. В каждом случае, когда в настоящем Законе или любых других законах Сиама¹ не имеется положения для урегулирования какой-либо ситуации с коллизией законов, применяются общие принципы международного частного права.

§ 4. В каждом случае, когда определяющим должен являться закон иностранного государства и согласно этому закону подлежит применению закон Сиама, определяющим является внутреннее право Сиама, а не сиамские коллизионные нормы.

§ 5. В каждом случае, когда определяющим должен являться какой-либо закон иностранного государства, он применяется постольку, поскольку не противоречит публичному порядку или добрым нравам Сиама.

§ 6. В каждом случае, когда определяющим должен являться закон гражданства и лицо обладает двумя или более гражданствами, приобретенными последовательно, определяющим является закон гражданства, приобретенного последним.

В каждом случае, когда определяющим должен являться закон гражданства и лицо обладает двумя или более гражданствами, приобретенными одновременно, определяющим является закон гражданства государства, где такое лицо имеет свое место жительства; если такое лицо имеет свое место жительства в государстве ином, чем любое такое государство, определяющим является закон его места жительства на момент предъявления иска; если место жительства такого лица неизвестно, определяющим является закон государства, где оно имеет свое место пребывания.

В любом случае коллизии в отношении гражданства лица, когда одним из коллидирующих гражданств является сиамское, определяющим законом гражданства является закон Сиама.

В отношении лица, которое не имеет гражданства, определяющим является закон его места жительства; если его место жительства неизвестно, определяющим является закон государства, где оно имеет свое место пребывания.

В каждом случае, когда при применении закона гражданства надлежит применить, в зависимости от конкретных обстоятельств, местный закон, общинный закон или религиозный закон, такой закон является определяющим.

§ 7. В случае коллизии в отношении национальности юридического лица ею является национальность государства, где оно имеет свой главный офис или обзаведение.

§ 8. В каждом случае, когда содержание закона иностранного государства, который должен являться определяющим, к удовлетворению суда не доказано, применяется внутреннее право Сиама.

§ 9. Если иное не предусмотрено настоящим Законом или другими законами Сиама, действительность юридического действия со стороны формы подлежит определению законом государства, где действие совершено.

Однако закон государства, где находится имущество, определяет форму, требуемую для действительности договора, документа или других юридических действий, относящихся к недвижимому имуществу.

РАЗДЕЛ П. СТАТУС И ДЕЕСПОСОБНОСТЬ ЛИЦ

§ 10. Дееспособность или недееспособность лица определяется законом гражданства такого лица.

Однако если иностранец совершает в Сиаме юридическое действие, в отношении которого он являлся бы недееспособным или ограниченно дееспособным согласно закону своего гражданства, он считается дееспособным на его совершение в той степени, в какой он был бы дееспособным согласно сиамскому праву. Настоящее правило не является

применимым к юридическим действиям в сфере семейного и наследственного права.

В случае с юридическим действием, относящимся к недвижимому имуществу, дееспособность лица на осуществление такого действия определяется законом места, где находится недвижимое имущество.

§ 11. Если иностранец в Сиаме покинул место жительства или место пребывания при наличии условий, предусмотренных в §§ 53 и 54 Гражданского и Торгового Кодекса, те предварительные меры, которые сиамский суд посчитает необходимым принять, подлежат определению по сиамскому праву.

Объявление такого иностранца безвестно отсутствующим и последствия этого объявления, за исключением того, что касается находящегося в Сиаме недвижимого имущества, подлежат определению законом гражданства такого иностранца.

§ 12. Основания, по которым иностранец, имеющий свое место жительства или место пребывания в Сиаме, может быть помещен сиамским судом под опеку или попечительство, определяются законом гражданства такого лица; однако сиамский суд не должен помещать такое лицо под опеку или попечительство по основанию, не допускаемому сиамским правом.

Последствия таких опеки или попечительства определяются законом государства, к которому принадлежит суд, признавший такое лицо недееспособным или ограниченно дееспособным.

РАЗДЕЛ III. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

8 13. Вопрос о том, какой закон является применимым в отношении существенных условий или последствий договора, определяется намерением сторон в нем. Если такое намерение, прямо выраженное или подразумеваемое, не может быть установлено, применимым законом является закон, общий для сторон, когда они имеют одно и то же гражданство, или, если они не имеют одного и того же гражданства, закон места, где договор был совершен.

Когда договор совершен между отсутствующими сторонами, местом, где договор считается совершенным, является место, где уведомление об акцепте получается оферентом. Если такое место не может быть установлено, является определяющим закон места, где договор подлежит исполнению.

Договор не считается недействительным, когда он совершен в соответствии с формой, предписанной законом, который регулирует последствия такого договора.

§ 14. Обязательство, вытекающее из ведения чужих дел без поручения или из неосновательного обогащения, регулируется законом места, где те обстоятельства, из которых возникли такие обязательства, имели место.

§ 15. Обязательство, вытекающее из неправомерного действия, регулируется законом места, где обстоятельства, составляющие такое неправомерное действие, имели место.

Предшествующее положение не является применимым к обстоятельствам, которые, имев место в иностранном государстве, не являются неправомерными согласно сямскому праву.

Потерпевшая сторона ни при каких обстоятельствах не может требовать возмещения или правовой защиты иных, нежели те, которые допускаются сямским правом.

РАЗДЕЛ IV. ВЕЩИ

§ 16. Движимое и недвижимое имущество регулируется законом места, где имущество находится.

Однако в случае вывоза движимого имущества [за пределы государства его нахождения] закон гражданства его собственника является определяющим с момента вывоза.

§ 17. Движимое имущество, место нахождения которого изменено в течение [времени] рассмотрения затрагивающего его иска, продолжает быть подчиненным закону места, где такое имущество находилось на момент предъявления иска.

РАЗДЕЛ V. СЕМЬЯ

§ 18. Дееспособность в отношении осуществления помолвки или ее прекращения определяется законом гражданства каждой из сторон. Последствия помолвки определяются законом государства, к которому принадлежит суд, рассматривающий дело и выносящий по нему решение.

§ 19. Условия заключения брака регулируются законом гражданства каждой из сторон.

§ 20. Брак является действительным, когда он совершен в соответствии с формой, предусмотренной законом государства, где такой брак имеет место. Однако брак между сиаемскими подданными или между сиаемским подданным и иностранцем, осуществленный на иностранной территории согласно форме, предписанной сиаемским правом, является действительным.

§ 21. Применительно к отношениям между мужем и женой является определяющим закон, общий для обоих супругов, когда они имеют одно и то же гражданство или когда жена приобрела в силу брака гражданство своего мужа.

В случае, когда жена не приобрела в силу брака гражданство своего мужа, является определяющим закон гражданства мужа.

§ 22. Применительно к имуществу мужа и жены, если не имеется предбрачного соглашения, является определяющим закон гражданства.

Если муж и жена имеют различные гражданства, является определяющим закон гражданства мужа.

Однако в отношении недвижимого имущества является определяющим закон места, где оно находится.

§ 23. Последствия брака, как они регулируются согласно двум предшествующим параграфам, не затрагиваются, если после брака любой из супругов или они оба приобретают гражданство, отличное от гражданства обладаемого или приобретенного в момент заключения брака.

§ 24. Применительно к имуществу мужа и жены, если предбрачное соглашение заключено, дееспособность в отношении заключения такого соглашения определяется законом гражданства каждой из сторон.

§ 25. Существенные условия и последствия предбрачного соглашения определяются законом, общим для сторон, если они имеют одно и то же гражданство. Если стороны не имеют одного и того же гражданства, такие существенные условия и последствия определяются законом, которому стороны намеревались или могли предположительно намереваться подчинить себя; в отсутствие такого намерения является определяющим закон первого брачного места жительства.

Однако в отношении недвижимого имущества является определяющим закон места, где оно находится.

§ 26. Развод по обоюдному согласию является действительным, если он разрешен соответствующим законом гражданства как мужа, так и жены.

§ 27. Развод не может быть допущен сиаемским судом, если только он не разрешен соответствующим законом гражданства каждого супруга. Основания для развода определяются законом места, где предъявлен иск.

§ 28. Объявление брака недействительным подлежит регулированию законом, который определяет условия заключения брака.

Однако ошибка, обман и принуждение как основания для объявления брака недействительным регулируются законом места, где брак имел место.

§ 29. Законнорожденность ребенка определяется законом гражданства мужа матери на момент рождения ребенка.

Если к такому моменту муж окажется умершим, законнорожденность определяется законом, который являлся законом гражданства мужа на момент его смерти.

Тот же самый закон регулирует иск об оспаривании законнорожденности ребенка.

§ 30. Права и обязанности между родителями и законнорожденным ребенком регулируются законом гражданства отца.

Если ребенок родился у женщины, которая не состоит в браке, права и обязанности между матерью и ребенком регулируются законом гражданства матери.

§ 31. Узаконение ребенка регулируется законом гражданства отца на момент узаконения; если на такой момент отец окажется умершим, определяющим является закон гражданства отца на момент его смерти.

§ 32. Случаи, в которых несовершеннолетний, не имеющий родителей, осуществляющих родительскую власть, может быть помещен под опеку, обязанности и полномочия опекуна, а также случаи, когда опека прекращается, определяются законом гражданства такого несовершеннолетнего. Однако, что касается недвижимых имуществ, полномочия опекуна распоряжаться такими имуществами определяются законом места, где такие имущества находятся.

Что касается несовершеннолетнего с иностранным гражданством, имеющего свое место жительства или место пребывания в Сиаме, то он может быть помещен под опеку согласно сиаемскому праву, если выясняется, что, исходя из обстоятельств дела, интересы такого несовершеннолетнего не могут быть действительно защищены установлением и осуществлением опеки согласно иностранному закону.

§ 33. Лишение родительских прав регулируется законом государства, к которому принадлежит суд, выносящий решение о таком лишении.

§ 34. Право предъявить иск, гражданский либо уголовный, против родственников по восходящей линии определяется законом гражданства родственника по нисходящей линии.

§35. Если усыновитель (удочеритель) и усыновляемый (удочеряемая) имеют одно и то же гражданство, усыновление (удочерение) регулируется их законом гражданства.

Если усыновитель (удочеритель) и усыновляемый (удочеряемая) имеют различные гражданства, дееспособность и условия для усыновления (удочерения) или для того, чтобы быть усыновляемым (удочеряемой), определяются соответствующим законом гражданства каждой стороны. Однако применительно к последствиям усыновления (удочерения) между усыновителем (удочерителем) и усыновляемым (удочеряемой) определяющим является закон гражданства усыновителя (удочерителя).

Применительно к правам и обязанностям между усыновляемым (удочеряемой) и семьей, к которой он принадлежит по рождению, определяющим является закон гражданства усыновляемого (удочеряемой).

§ 36. Обязательство по предоставлению содержания регулируется законом гражданства лица, от которого такое содержание истребуется.

Однако лицо, имеющее право на содержание, не может предъявлять требование в превышение того, что разрешено сиа́мским правом.

РАЗДЕЛ VI. НАСЛЕДОВАНИЕ

§ 37. Что касается наследования недвижимого имущества, определяющим является закон места, где такое имущество находится.

§ 38. Что касается движимого имущества, наследование по закону или по завещанию регулируется правом места жительства умершего на момент его смерти.

§ 39. Способность лица составлять завещание определяется законом гражданства на момент составления завещания.

§ 40. Лицо может составить завещание согласно форме, предписанной его законом гражданства, равно как и согласно форме, предписанной законом государства, где завещание составляется.

§ 41. Последствия и толкование завещаний, равно как недействительность завещания или какого-либо условия в завещании регулируются законом места жительства завещателя на момент его смерти.

§ 42. Отмена завещания или какого-либо условия в завещании регулируется законом места жительства завещателя на момент, когда отмена произведена. Закон места жительства завещателя на момент его смерти определяет утрату силы завещания или какого-либо условия в завещании.